



Registrar of Voters

Consolidated Presidential General Election

*Tuesday, November 8, 2016
Sample Ballot and Information Pamphlet*

Polling Place Location
on Back Cover
Polls Open
November 8, 2016
7:00 a.m. to 8:00 p.m.

.....
Last Day To Register
To Vote
October 24, 2016
.....

Quick • Easy • Convenient
Vote-By-Mail
October 11th - November 1st
Application on Back Cover

AVISO IMPORTANTE
Una traducción en Español de
esta Boleta de Muestra y Folleto
de Información al Votante puede
obtenerse en la oficina del Registro
de Votantes llamando al (951) 486-
7200 o 1 (800) 773-VOTE (8683) o visite
nuestro sitio web www.voteinfo.net



Get out of line on Election Day!



VOTE-BY-MAIL

Quick, easy, convenient...
from the comfort of your home!

See application on back cover

VOTE EARLY

Riverside County
Registrar of Voters Office

See inside for additional locations and information



HELP KEEP VOTER ROLLS CURRENT

In an effort to maintain current voter rolls and to save taxpayer dollars, the Registrar of Voters will mail residency confirmation notices after the November 8, 2016 Consolidated Presidential General Election. The notification cards will be mailed to voters who have not voted in any election within the preceding four years, and his or her residence address, name or party affiliation had not been updated during that time.

For more information visit www.voteinfo.net
or call 951-486-7200 or 1-800-773-VOTE(8683)

REBECCA SPENCER
Registrar of Voters



ART TINOCO
Assistant Registrar of Voters

**REGISTRAR OF VOTERS
COUNTY OF RIVERSIDE**

Dear Voter:

November 8, 2016 is Election Day. This Sample Ballot and Voter Information Pamphlet provides ballot marking instructions, polling place location, candidate information, and other important election details that you should review before you vote. You may mark your selections on your Sample Ballot and take it with you to the polls for easy reference.

You have several options for voting:

Vote-by-Mail – Voting by mail is convenient and easy. You will find an application to receive a Vote-by-Mail ballot on the back cover of this pamphlet. The deadline to request a Vote-by-Mail ballot is November 1. You have several options for returning your ballot:

- Mail your ballot in time to reach the Registrar of Voters Office by 8:00 p.m. on Election Day, or be postmarked on or before Election Day and received no later than three days after Election Day to be counted.
- Return your ballot in person to the Registrar of Voters Office during regular business hours and until close of polls on Election Day. For your convenience the Registrar's office has a secure locked drop box at its entry for ballot drop off 24 hours a day.
- Deposit your ballot in one of the secure drop-off boxes available at designated City Clerks' Offices from October 11 through November 7. Please visit our website to view a map of ballot drop-off locations.
- Take your ballot to any Polling Place (before 8:00 p.m.) in Riverside County on Election Day.
- You may confirm that the Registrar of Voters Office has received your returned Vote-by-Mail ballot on our website at www.voteinfo.net.
- **Vote First, Count First!** Vote-by-Mail ballots received before Election Day are counted first. Return your ballot as soon as possible to ensure that it is included in the first Election Night results!

Early Voting – Vote at the Registrar of Voters Office beginning October 11 through November 7 (excluding Holidays), Monday through Friday, from 8:00 a.m. to 5:00 p.m.; Saturday, October 29 and November 5, from 9:00 a.m. to 4:00 p.m.; and Election Day, November 8, from 7:00 a.m. to 8:00 p.m. Early voting will also be available at participating malls in Riverside County on October 28 through October 30. Please visit our website at www.voteinfo.net for additional early voting information.

Vote on Election Day November 8 – See the back cover of this Sample Ballot for your Polling Place location.

There is still time to volunteer to be a poll worker. We need Polling Officers to work at the polls on Election Day and we are eager to train you to assist voters with our proudest legacy – the right to vote.

The Registrar of Voters team is here to serve you. Please contact us anytime, so we can help make your voting experience a positive one. Thank you for participating in this election -- your vote counts!

Sincerely,



REBECCA SPENCER
Registrar of Voters

Be sure to follow the Registrar of Voters on
Facebook, YouTube and Twitter.

Elections in California

The Top Two Candidates Open Primary Act requires that all candidates for a voter-nominated office be listed on the same ballot. Previously known as partisan offices, voter-nominated offices are state legislative offices, U.S. congressional offices, and state constitutional offices.

In both the open primary and general elections, you can vote for any candidate regardless of what party preference you indicated on your voter registration form. In the primary election, the two candidates receiving the most votes — regardless of party preference — move on to the general election. If a candidate receives a majority of the vote (50 percent + 1), a general election still must be held. Even if there are only two candidates for an office in the open primary, a general election for that office is still required.

California's open primary system does not apply to candidates running for U.S. President or local offices.

California law requires the following information to be printed in this pamphlet

Party-Nominated/Partisan Offices

Political parties may formally nominate candidates for party-nominated/partisan offices at the primary election. A nominated candidate will represent that party as its official candidate for the specific office at the general election and the ballot will reflect an official designation. The top vote-getter for each party at the primary election moves on to the general election. Parties also elect officers of county central committees at the primary election.

A voter can only vote in the primary election of the political party he or she has disclosed a preference for upon registering to vote. However, a political party may allow a person who has declined to disclose a party preference to vote in that party's primary election.

Voter-Nominated Offices

Political parties are not entitled to formally nominate candidates for voter-nominated offices at the primary election. A candidate nominated for a voter-nominated office at the primary election is the nominee of the people and not the official nominee of any party at the general election. A candidate for nomination to a voter-nominated office shall have his or her party preference, or lack of party preference, stated on the ballot, but the party preference designation is selected solely by the candidate and is shown for the information of the voters only. It does not mean the candidate is nominated or endorsed by the party designated, or that there is an affiliation between the party and candidate, and no candidate nominated by the voters shall be deemed to be the officially nominated candidate of any political party. In this sample ballot booklet, parties may list the candidates for voter-nominated offices who have received the party's official endorsement.

Any voter may vote for any candidate for a voter-nominated office, if they meet the other qualifications required to vote for that office. The top two vote-getters at the primary election move on to the general election for the voter-nominated office even if both candidates have specified the same party preference designation. No party is entitled to have a candidate with its party preference designation move on to the general election, unless the candidate is one of the two highest vote-getters at the primary election.

Nonpartisan State Offices

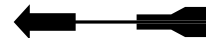
Political parties are not entitled to nominate candidates for nonpartisan offices at the primary election, and a candidate at the primary election is not the official nominee of any party for the specific office at the general election. A candidate for nomination to a nonpartisan office may not designate his or her party preference, or lack of party preference, on the ballot. The top two vote-getters at the primary election move on to the general election for the nonpartisan office.

HOW TO MARK YOUR PAPER BALLOT

Please refer to the following instructions on how to properly complete your Official Ballot:

- Connect the head and tail of the arrow that points to your choice like the example provided.
- Check both front and back of ballot for voting contests.
- Use a black ball point pen. Do not use felt tip, red or gel ink.
- One line connecting the arrow is preferred.
- Vote for no more than the number of votes allowed in each contest (e.g. vote for one, vote for no more than two, etc.).
- Please keep the Vote-by-Mail ballot folded the same way as you received it.

**TO MARK YOUR VOTE
DRAW A LINE**



VOTE!!!

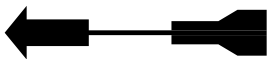
IMPORTANT NOTE!

If you are a Vote-by-Mail voter, you must fill out and sign your return envelope in order for your vote to be counted.

MAKE YOUR VOTE COUNT...MARK YOUR BALLOT CORRECTLY

EXAMPLE

CORRECT



INCORRECT



For a demonstration on marking your ballot, please visit our website at www.voteinfo.net

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

PARTY-NOMINATED OFFICES CARGOS NOMINADOS POR LOS PARTIDOS	VOTER-NOMINATED OFFICES CARGOS NOMINADOS POR LOS VOTANTES	NONPARTISAN OFFICES CARGOS NO PARTIDARIOS
PRESIDENT AND VICE PRESIDENT PRESIDENTE Y VICEPRESIDENTE	UNITED STATES SENATOR SENADOR DE ESTADOS UNIDOS	SCHOOL ESCOLAR
HILLARY CLINTON for President por Presidente	KAMALA D. HARRIS Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Procuradora General de California	MT. SAN JACINTO COMMUNITY COLLEGE DISTRICT COMUNITARIA DE MT. SAN JACINTO
TIM KAINE for Vice President por Vicepresidente	LORETTA L. SANCHEZ Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata United States Congresswoman Congresista de Estados Unidos	Governing Board Member, Trustee Area 2 Miembro Junta Gobernante, Fideicomisario Área 2
GLORIA ESTELA LA RIVA for President por Presidente	UNITED STATES REPRESENTATIVE REPRESENTANTE DE ESTADOS UNIDOS	Vote for One Vote por Uno
DENNIS J. BANKS for Vice President por Vicepresidente	36th Congressional District Distrito Congresional Núm. 36	EFE IGBINOSA Businessman Empresario
DONALD J. TRUMP for President por Presidente	JEFF STONE Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Pharmacist / California Senator Farmacéutico / Senador de California	DOROTHY J. MC GARGILL Real Estate Broker Corredora de Bienes Raíces
MICHAEL R. PENCE for Vice President por Vicepresidente	RAUL RUIZ Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Congressman / Emergency Physician Congresista / Médico de Urgencias	SAN JACINTO UNIFIED SCHOOL DISTRICT DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE SAN JACINTO
GARY JOHNSON for President por Presidente	STATE SENATOR SENADOR ESTATAL	Governing Board Member, Trustee Area 3 Miembro Junta Gobernante, Fideicomisario Área 3
BILL WELD for Vice President por Vicepresidente	23rd Senatorial District Distrito Senatorial Núm. 23	Vote for One Vote por Uno
JILL STEIN for President por Presidente	RONALD J. O'DONNELL Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Educator / Author / Businessman Educador / Escritor / Empresario	JOHN I. NORMAN Incumbent Titular
AJAMU BARAKA for Vice President por Vicepresidente	MIKE MORRELL Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Business Owner / Senator Propietario de Empresa / Senador	JEREMY FONTES Air Reserve Technician Técnico de Reserva Aérea

CA33-1-078

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

RV-078-004

MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY MIEMBRO DE LA ASAMBLEA DEL ESTADO		COUNTY CONDADO
42nd Assembly District Distrito de la Asamblea Núm. 42		County Supervisor, 3rd Supervisorial District Supervisor del Condado, Distrito Núm. 3
Vote for One Vote por Uno		Vote for One Vote por Uno
CHAD MAYES Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Member of the State Assembly Miembro de la Asamblea del Estado	CHUCK WASHINGTON Riverside County Supervisor / Businessman Supervisor del Condado de Riverside / Empresario	
GREG RODRIGUEZ Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Community Health Manager Gerente de Salud Comunitaria	SHELLIE MILNE Small Business Owner Propietaria de Pequeña Empresa	

CA33-1-078

(2M1) (Card B 509)



SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

NONPARTISAN OFFICES CARGOS NO PARTIDARIOS	
CITY CIUDAD	
CITY OF SAN JACINTO CIUDAD DE SAN JACINTO	
City Council Member Miembro del Concejo Municipal	
Vote for no more than Three Vote por no más de Tres	
ANDREW F. KOTYUK Mayor of San Jacinto Alcalde de San Jacinto	↓
KENNETH J. KIDBY Retired Jubilado	↓
CRYSTAL RUIZ Incumbent Titular	↓
RUSS UTZ Small Business Owner Propietario de Pequeña Empresa	↓
JAMES D. PANGRAZZI Retired Professional Driver Conductor Profesional Jubilado	↓
	↓
	↓
	↓
Treasurer Tesorero	
Vote for One Vote por Uno	
KALEENA RICHARDS Incumbent Titular	↓

CA33-2-M1

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

CA33-2-M1

MEASURES SUBMITTED TO THE VOTERS / MEDIDAS SOMETIDAS A LOS VOTANTES		STATE / ESTADO	
51	SCHOOL BONDS. FUNDING FOR K-12 SCHOOL AND COMMUNITY COLLEGE FACILITIES. INITIATIVE STATUTE. Authorizes \$9 billion in general obligation bonds for new construction and modernization of K-12 public school facilities; charter schools and vocational education facilities; and California Community Colleges facilities. Fiscal Impact: State costs of about \$17.6 billion to pay off both the principal (\$9 billion) and interest (\$8.6 billion) on the bonds. Payments of about \$500 million per year for 35 years. BONOS ESCOLARES. FINANCIAMIENTO PARA INSTALACIONES DE ESCUELAS K-12 Y COLEGIOS COMUNITARIOS. LEY POR INICIATIVA. Autoriza \$9 mil millones en bonos de obligación general para la nueva construcción y modernización de las instalaciones de escuelas públicas K-12, las instalaciones de escuelas autónomas subsidiadas por el gobierno y de educación vocacional, y las instalaciones de colegios comunitarios de California. Impacto fiscal: costos del estado de aproximadamente \$17.6 mil millones para liquidar tanto el capital (\$9 mil millones) como los intereses (\$8.6 mil millones) de los bonos. Pagos de aproximadamente \$500 millones al año durante 35 años.	YES / SÍ NO / NO	
52	MEDI-CAL HOSPITAL FEE PROGRAM. INITIATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT AND STATUTE. Extends indefinitely an existing statute that imposes fees on hospitals to fund Medi-Cal health care services, care for uninsured patients, and children's health coverage. Fiscal Impact: Uncertain fiscal effect, ranging from relatively little impact to annual state General Fund savings of around \$1 billion and increased funding for public hospitals in the low hundreds of millions of dollars annually. PROGRAMA DE TARIFAS HOSPITALARIAS DE MEDI-CAL. ENMIENDA CONSTITUCIONAL Y LEY POR INICIATIVA. Extiende indefinidamente una ley existente que impone tarifas a los hospitales para financiar los servicios de atención médica de Medi-Cal, la atención para pacientes no asegurados y la cobertura de salud infantil. Impacto fiscal: consecuencia fiscal incierta, que oscila entre un impacto relativamente pequeño y ahorros anuales del Fondo General estatal de aproximadamente \$1 mil millones y mayor financiamiento para hospitales públicos en unos cientos de millones de dólares cada año.	YES / SÍ NO / NO	
53	REVENUE BONDS. STATEWIDE VOTER APPROVAL. INITIATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Requires statewide voter approval before any revenue bonds can be issued or sold by the state for certain projects if the bond amount exceeds \$2 billion. Fiscal Impact: State and local fiscal effects are unknown and would depend on which projects are affected by the measure and what actions government agencies and voters take in response to the measure's voting requirement. BONOS DE INGRESO. APROBACIÓN DE LOS VOTANTES A NIVEL ESTATAL. ENMIENDA CONSTITUCIONAL POR INICIATIVA. Requiere la aprobación de los votantes a nivel estatal antes de que el estado pueda emitir o vender cualquier bono de ingreso para ciertos proyectos, si el monto del bono excede \$2 mil millones. Impacto fiscal: se desconocen las consecuencias fiscales locales y estatales, y dependerían del proyecto al que afecte esta iniciativa de ley y de las acciones que tomen los organismos gubernamentales y los votantes en respuesta al requisito de voto de la iniciativa de ley.	YES / SÍ NO / NO	
54	LEGISLATURE. LEGISLATION AND PROCEEDINGS. INITIATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT AND STATUTE. Prohibits Legislature from passing any bill unless published on Internet for 72 hours before vote. Requires Legislature to record its proceedings and post on Internet. Authorizes use of recordings. Fiscal Impact: One-time costs of \$1 million to \$2 million and ongoing costs of about \$1 million annually to record legislative meetings and make videos of those meetings available on the Internet. LEGISLATURA. LEGISLACIÓN Y PROCEDIMIENTOS. ENMIENDA CONSTITUCIONAL Y LEY POR INICIATIVA. Prohíbe que la legislatura apruebe cualquier proyecto de ley a menos que se publique en Internet 72 horas antes del voto. Exige que la legislatura grabe sus procedimientos y los publique en Internet. Autoriza el uso de grabaciones. Impacto fiscal: costos únicos de \$1 millón a \$2 millones y costos continuos de aproximadamente \$1 millón al año para grabar las reuniones legislativas y publicar esos videos para que estén disponibles en Internet.	YES / SÍ NO / NO	
55	TAX EXTENSION TO FUND EDUCATION AND HEALTHCARE. INITIATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Extends by twelve years the temporary personal income tax increases enacted in 2012 on earnings over \$250,000, with revenues allocated to K-12 schools, California Community Colleges, and, in certain years, healthcare. Fiscal Impact: Increased state revenues—\$4 billion to \$9 billion annually from 2019-2030—depending on economy and stock market. Increased funding for schools, community colleges, health care for low-income people, budget reserves, and debt payments. EXTENSIÓN DE IMPUESTOS PARA FINANCIAR LA EDUCACIÓN Y LA ATENCIÓN MÉDICA. ENMIENDA CONSTITUCIONAL POR INICIATIVA. Extiende doce años el aumento temporal del impuesto sobre los ingresos personales promulgado en 2012 para los salarios mayores a \$250,000; los ingresos se asignarán a escuelas K-12, universidades comunitarias de California y, ciertos años, a la atención médica. Impacto fiscal: aumento del ingreso estatal, de \$4 mil millones a \$9 mil millones al año, de 2019 a 2030, dependiendo de la economía y del mercado de valores. Mayor financiamiento para escuelas, colegios comunitarios y atención médica para gente con bajos ingresos, reservas presupuestarias y pago de deudas.	YES / SÍ NO / NO	
56	CIGARETTE TAX TO FUND HEALTHCARE, TOBACCO USE PREVENTION, RESEARCH, AND LAW ENFORCEMENT. INITIATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT AND STATUTE. Increases cigarette tax by \$2.00 per pack, with equivalent increase on other tobacco products and electronic cigarettes containing nicotine. Fiscal Impact: Additional net state revenue of \$1 billion to \$1.4 billion in 2017-18, with potentially lower revenues in future years. Revenues would be used primarily to augment spending on health care for low-income Californians. IMPUESTO A LOS CIGARROS PARA FINANCIAR LA ATENCIÓN MÉDICA, LA PREVENCIÓN DEL USO DE TABACO, LA INVESTIGACIÓN Y LA EJECUCIÓN DE LA LEY. ENMIENDA CONSTITUCIONAL Y LEY POR INICIATIVA. Aumenta el impuesto a los cigarrillos en \$2.00 por cajetilla, con un aumento equivalente en otros productos de tabaco y cigarrillos electrónicos que contienen nicotina. Impacto fiscal: ingreso adicional neto estatal de \$1 mil millones a \$1.4 mil millones de 2017 a 2018, con ingresos potencialmente más bajos en años futuros. Los ingresos se usarán principalmente para aumentar el gasto en atención médica para los habitantes de bajos recursos de California.	YES / SÍ NO / NO	

57

CRIMINAL SENTENCES. PAROLE. JUVENILE CRIMINAL PROCEEDINGS AND SENTENCING. INITIATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT AND STATUTE. Allows parole consideration for nonviolent felons. Authorizes sentence credits for rehabilitation, good behavior, and education. Provides juvenile court judge decides whether juvenile will be prosecuted as adult. Fiscal Impact: Net state savings likely in the tens of millions of dollars annually, depending on implementation. Net county costs of likely a few million dollars annually.

SENTENCIAS PENALES. LIBERTAD CONDICIONAL. PROCESOS Y SENTENCIAS PENALES DE DELINCUENCIA DE MENORES. ENMIENDA CONSTITUCIONAL Y LEY POR INICIATIVA. Permite la consideración de libertad condicional para criminales no violentos. Autoriza créditos de tiempo de sentencia por rehabilitación, buena conducta y educación. Otorga al juez del tribunal de menores la decisión de enjuiciar al menor como si fuera un adulto. Impacto fiscal: ahorros netos estatales que probablemente serán de decenas de millones de dólares cada año, dependiendo de la implementación. Costos netos del condado que probablemente serán de algunos millones de dólares al año.

YES / SÍ

NO / NO

58

ENGLISH PROFICIENCY. MULTILINGUAL EDUCATION. INITIATIVE STATUTE. Preserves requirement that public schools ensure students obtain English language proficiency. Requires school districts to solicit parent/community input in developing language acquisition programs. Requires instruction to ensure English acquisition as rapidly and effectively as possible. Authorizes school districts to establish dual-language immersion programs for both native and non-native English speakers. Fiscal Impact: No notable fiscal effect on school districts or state government.

DOMINIO DEL INGLÉS. EDUCACIÓN MULTILINGÜE. LEY POR INICIATIVA. Mantiene el requisito de que las escuelas públicas garanticen que los estudiantes dominen el idioma inglés. Exige que los distritos escolares soliciten la participación de los padres y de la comunidad para desarrollar programas de adquisición del idioma. Exige el adiestramiento para garantizar que la adquisición del inglés sea lo más rápida y eficiente posible. Autoriza a los distritos escolares a establecer programas bilingües de inmersión para hablantes nativos y no nativos del inglés. Impacto fiscal: no hay ningún efecto fiscal importante en los distritos escolares ni en el gobierno estatal.

YES / SÍ

NO / NO

59

CORPORATIONS. POLITICAL SPENDING. FEDERAL CONSTITUTIONAL PROTECTIONS. LEGISLATIVE ADVISORY QUESTION. Asks whether California's elected officials should use their authority to propose and ratify an amendment to the federal Constitution overturning the United States Supreme Court decision in *Citizens United v. Federal Election Commission*. *Citizens United* ruled that laws placing certain limits on political spending by corporations and unions are unconstitutional. Fiscal Impact: No direct fiscal effect on state or local governments.

Shall California's elected officials use all of their constitutional authority, including, but not limited to, proposing and ratifying one or more amendments to the United States Constitution, to overturn *Citizens United v. Federal Election Commission* (2010) 558 U.S. 310, and other applicable judicial precedents, to allow the full regulation or limitation of campaign contributions and spending, to ensure that all citizens, regardless of wealth, may express their views to one another, and to make clear that corporations should not have the same constitutional rights as human beings?

CORPORACIONES. GASTO POLÍTICO. PROTECCIONES CONSTITUCIONALES FEDERALES. PREGUNTA CONSULTIVA LEGISLATIVA. Pregunta si los funcionarios electos de California deberían usar su autoridad para proponer y ratificar una enmienda a la Constitución federal para anular la decisión de la Corte Suprema de Estados Unidos sobre *Citizens United v. Federal Election Commission*. *Citizens United* dictaminó que las leyes que limitan de cierta manera el gasto político de las corporaciones y los sindicatos son anticonstitucionales. Impacto fiscal: no hay ningún efecto fiscal directo sobre los gobiernos estatal o locales.

¿Usarán los funcionarios electos de California toda su autoridad constitucional, incluidos, entre otros, proponer y ratificar una o más enmiendas a la Constitución de Estados Unidos para anular el caso 558 U.S. 310 de *Citizens United* vs. Comisión Federal Electoral (Federal Election Commission) (2010) y otros precedentes judiciales aplicables para permitir la total regulación o limitación de contribuciones de campaña y gastos, para asegurar que todos los ciudadanos, independientemente del nivel de riqueza, puedan expresar sus opiniones los unos a los otros y dejar claro que las corporaciones no deberían de tener los mismos derechos constitucionales que los seres humanos?

YES / SÍ

NO / NO

60

ADULT FILMS. CONDOMS. HEALTH REQUIREMENTS. INITIATIVE STATUTE. Requires adult film performers to use condoms during filming of sexual intercourse. Requires producers to pay for performer vaccinations, testing, and medical examinations. Requires producers to post condom requirement at film sites. Fiscal Impact: Likely reduction of state and local tax revenues of several million dollars annually. Increased state spending that could exceed \$1 million annually on regulation, partially offset by new fees.

PELÍCULAS PARA ADULTOS. CONDOMES. REQUISITOS DE SALUD. LEY POR INICIATIVA. Exige que los actores de películas para adultos usen condones durante la filmación de las relaciones sexuales. Exige que los productores paguen las vacunas, las pruebas y los exámenes médicos de los actores. Exige que los productores anuncien en las locaciones de las películas el requisito del uso del condón. Impacto fiscal: probable reducción de varios millones de dólares en la recaudación tributaria local y estatal al año. Mayor gasto estatal que podría exceder \$1 millón al año en reglamentación, compensado parcialmente con nuevas tarifas.

YES / SÍ

NO / NO

61

STATE PRESCRIPTION DRUG PURCHASES. PRICING STANDARDS. INITIATIVE STATUTE. Prohibits state from buying any prescription drug from a drug manufacturer at price over lowest price paid for the drug by United States Department of Veterans Affairs. Exempts managed care programs funded through Medi-Cal. Fiscal Impact: Potential for state savings of an unknown amount depending on (1) how the measure's implementation challenges are addressed and (2) the responses of drug manufacturers regarding the provision and pricing of their drugs.

COMPRAS ESTATALES DE MEDICINAS RECETADAS. ESTÁNDARES DE TARIFICACIÓN. LEY POR INICIATIVA. Prohibe al estado comprar medicinas recetadas a un fabricante de medicinas a un precio mayor que el precio más bajo que el Departamento de Asuntos de Veteranos de Estados Unidos paga por el medicamento. Excluye los programas de atención administrada financiados por medio de Medi-Cal. Impacto fiscal: posibles ahorros estatales de un monto desconocido, dependiendo de (1) cómo se procesen las impugnaciones de implementación de la iniciativa de ley y de (2) las respuestas de los fabricantes de medicinas respecto a la disposición y el precio de sus medicinas.

YES / SÍ

NO / NO



SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

MEASURES SUBMITTED TO THE VOTERS / MEDIDAS SOMETIDAS A LOS VOTANTES	
STATE / ESTADO	
62	DEATH PENALTY. INITIATIVE STATUTE. Repeals death penalty and replaces it with life imprisonment without possibility of parole. Applies retroactively to existing death sentences. Increases the portion of life inmates' wages that may be applied to victim restitution. Fiscal Impact: Net ongoing reduction in state and county criminal justice costs of around \$150 million annually within a few years, although the impact could vary by tens of millions of dollars depending on various factors. PENA DE MUERTE. LEY POR INICIATIVA. Deroga la pena de muerte y la reemplaza por cadena perpetua sin posibilidad de libertad condicional. Se aplica de manera retroactiva a las sentencias de muerte existentes. Aumenta la porción de sueldos de manutención de los presos que se pueden aplicar a la indemnización de la víctima. Impacto fiscal: reducción neta continua de los costos de justicia penal estatal y de los condados de aproximadamente \$150 millones anuales en unos cuantos años, aunque el impacto podría variar en decenas de millones de dólares, dependiendo de varios factores. YES / SÍ NO / NO
63	FIREARMS. AMMUNITION SALES. INITIATIVE STATUTE. Requires background check and Department of Justice authorization to purchase ammunition. Prohibits possession of large-capacity ammunition magazines. Establishes procedures for enforcing laws prohibiting firearm possession by specified persons. Requires Department of Justice's participation in federal National Instant Criminal Background Check System. Fiscal Impact: Increased state and local court and law enforcement costs, potentially in the tens of millions of dollars annually, related to a new court process for removing firearms from prohibited persons after they are convicted. ARMAS DE FUEGO. VENTA DE MUNICIONES. LEY POR INICIATIVA. Exige una verificación de antecedentes penales y la autorización del Departamento de Justicia para comprar municiones. Prohíbe la posesión de cargadores de municiones de gran capacidad. Establece procedimientos para hacer cumplir las leyes que prohíben que personas específicas posean armas de fuego. Exige la participación del Departamento de Justicia en el Sistema Nacional de Verificación Instantánea de Antecedentes Penales. Impacto fiscal: mayores costos de los tribunales estatal y locales, y de ejecución de la ley, probablemente en decenas de millones de dólares al año, relacionados con nuevos procesos judiciales para retirar las armas de fuego a personas denegadas después de ser condenadas. YES / SÍ NO / NO
64	MARIJUANA LEGALIZATION. INITIATIVE STATUTE. Legalizes marijuana under state law, for use by adults 21 or older. Imposes state taxes on sales and cultivation. Provides for industry licensing and establishes standards for marijuana products. Allows local regulation and taxation. Fiscal Impact: Additional tax revenues ranging from high hundreds of millions of dollars to over \$1 billion annually, mostly dedicated to specific purposes. Reduced criminal justice costs of tens of millions of dollars annually. LEGALIZACIÓN DE LA MARIJUANA. LEY POR INICIATIVA. Legaliza la marihuana según la ley estatal, para ser usada por adultos de 21 años o mayores. Impone impuestos estatales sobre la venta y el cultivo. Estipula la autorización industrial y establece los estándares para los productos de marihuana. Permite la reglamentación y fiscalidad local. Impacto fiscal: recaudación tributaria adicional que oscila entre varios cientos de millones de dólares y más de \$1 mil millones al año, principalmente dedicados para fines específicos. Reducción de costos de justicia penal en decenas de millones de dólares al año. YES / SÍ NO / NO
65	CARRYOUT BAGS. CHARGES. INITIATIVE STATUTE. Redirects money collected by grocery and certain other retail stores through mandated sale of carryout bags. Requires stores to deposit bag sale proceeds into a special fund to support specified environmental projects. Fiscal Impact: Potential state revenue of several tens of millions of dollars annually under certain circumstances, with the monies used to support certain environmental programs. BOLSAS PARA LLEVAR. CARGOS. LEY POR INICIATIVA. Redirige el dinero recolectado por las tiendas de abarrotes y ciertos comercios minoristas a través de la venta por mandato de bolsas para llevar. Exige que las tiendas depositen los ingresos de la venta de bolsas en un fondo especial para apoyar proyectos ecológicos específicos. Impacto fiscal: ingresos estatales potenciales de varias decenas de millones de dólares al año bajo ciertas circunstancias; el dinero se usará para apoyar ciertos programas ecológicos. YES / SÍ NO / NO
66	DEATH PENALTY. PROCEDURES. INITIATIVE STATUTE. Changes procedures governing state court challenges to death sentences. Designates superior court for initial petitions and limits successive petitions. Requires appointed attorneys who take noncapital appeals to accept death penalty appeals. Exempts prison officials from existing regulation process for developing execution methods. Fiscal Impact: Unknown ongoing impact on state court costs for processing legal challenges to death sentences. Potential prison savings in the tens of millions of dollars annually. PENA DE MUERTE. PROCEDIMIENTOS. LEY POR INICIATIVA. Cambia los procedimientos que rigen las impugnaciones de los tribunales estatales sobre la pena de muerte. Designa a la corte superior para las peticiones iniciales y limita las peticiones sucesivas. Exige que los abogados designados que toman apelaciones no punitivas de pena capital, acepten apelaciones de pena de muerte. Exenta a funcionarios penitenciarios de los procesos de reglamentación existentes para desarrollar métodos de ejecución. Impacto fiscal: impacto continuo desconocido en los costos de tribunales estatales por el procesamiento de impugnaciones legales en penas de muerte. Ahorros potenciales de prisión de decenas de millones de dólares al año. YES / SÍ NO / NO
67	BAN ON SINGLE-USE PLASTIC BAGS. REFERENDUM. A "yes" vote approves, and a "No" vote rejects, a statute that prohibits grocery and other stores from providing customers single-use plastic or paper carryout bags but permits sale of recycled paper bags and reusable bags. Fiscal Impact: Relatively small fiscal effects on state and local governments, including a minor increase in state administrative costs and possible minor local government savings from reduced litter and waste management costs. PROHIBICIÓN DE BOLSAS DE PLÁSTICO DE USO ÚNICO. REFERENDO. Un voto "Sí" aprueba y un voto "No" rechaza un estatuto que prohíbe que las tiendas de abarrotes y otras tiendas ofrezcan a los clientes bolsas de papel o de plástico de uso único para llevar, pero permite la venta de bolsas de papel reciclado y de bolsas reutilizables. Impacto fiscal: impactos fiscales relativamente bajos en los gobiernos estatal y locales, incluido un aumento menor en los costos administrativos estatales y posibles ahorros menores del gobierno local debido a la reducción en los costos de gestión de basura y desechos. YES / SÍ NO / NO
SCHOOL / ESCOLAR	
SAN JACINTO UNIFIED SCHOOL DISTRICT / DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE SAN JACINTO	

CA33-4-11



Y To upgrade local classrooms, science labs and technology infrastructure that prepare students for college/careers; repair aging roofs, plumbing and electrical systems; improve school safety/security; and acquire, renovate, construct and equip classrooms, sites and facilities to reduce overcrowding and support student instruction in reading, math, science, engineering and technology; shall San Jacinto Unified School District issue \$44,900,000 in bonds at legal interest rates, with independent citizen oversight, no money for administrator salaries, and all funds staying local?	¿Debería el Distrito Escolar Unificado de San Jacinto emitir \$44,900,000 en bonos con tasas de interés legal, con supervisión independiente de los ciudadanos, sin destinar el dinero al salario de los administradores sino a fines locales en su totalidad para mejorar los salones de clases, los laboratorios de ciencias y la infraestructura de tecnología locales que preparen a los estudiantes para la universidad/carrera; reparar sistemas eléctricos y de plomería y techos antiguos; mejorar la protección/la seguridad en las escuelas; y adquirir, renovar, construir y equipar salones de clases, sitios e instalaciones para reducir la superpoblación y apoyar la enseñanza de lectura, matemática, ciencia, ingeniería y tecnología a los estudiantes?	BONDS YES / BONOS SÍ	BONDS NO / BONOS NO
CITY / CIUDAD			
CITY OF SAN JACINTO / CIUDAD DE SAN JACINTO			
AA In the event future State or local law permits marijuana activities to operate in the City of San Jacinto, shall the City enact a tax on marijuana activities of up to \$50 per square foot of space utilized for marijuana cultivation or manufacturing, and up to 15% of the gross receipts from marijuana and related products, generating approximately \$1,250,000 annually to pay for general City services, such as police, fire, and parks, until ended by voters?	En el futuro evento que la ley estatal o local permita que actividades relacionadas a la marihuana operen en la Ciudad de San Jacinto, ¿deberá la Ciudad promulgar un impuesto a las actividades relacionadas a la marihuana de hasta \$50 por pie cuadrado de espacio utilizado para la cultivación o fabricación de marihuana, y hasta el 15% de los ingresos brutos de los productos relacionados a la marihuana, generando aproximadamente \$1,250,000 anualmente para el pago de servicios generales de la Ciudad como, servicios policíacos, de bomberos, y de parques, hasta que sea terminado por los votantes?	YES / SÍ	NO / NO
BB Shall the City of San Jacinto increase the Transient Occupancy (Hotel Room) Tax rate from 8% to 12%, generating approximately \$20,000 more annually to pay for general City services, such as police, fire, and parks, until ended by voters?	¿Deberá la Ciudad de San Jacinto incrementar la tarifa al Impuesto a la Ocupación Transitoria (Habitación Hotelera) de 8% a 12%, generando aproximadamente \$20,000 anualmente para el pago de servicios generales de la Ciudad como, servicios policíacos, de bomberos, y de parques, hasta que sea terminado por los votantes?	YES / SÍ	NO / NO

VOTER'S PAMPHLET INFORMATION SECTION

The following pages contain voter information applicable to your ballot which may include the following items:

- **CANDIDATE STATEMENTS**
- **BALLOT MEASURES**
- **ANALYSES**
- **ARGUMENTS IN SUPPORT & IN OPPOSITION**

This pamphlet section may not contain a complete list of candidates. A complete list of candidates appears on the Sample Ballot section of this pamphlet. Each candidate's statement in this pamphlet is volunteered by the candidate and is printed at the expense of the candidate unless otherwise determined by the governing body. Deposit amounts required for publication of candidate statements are listed in the candidate handbook at www.voteinfo.net.

Statements made on the following pages represent the views of the authors and are not endorsed by the County of Riverside. Internet website addresses included in any statements are provided by the authors. The County of Riverside assumes no liability for the accuracy or content of websites listed therein.

Arguments in support of or in opposition to the ballot measures are opinions of the authors.

The text, grammar, and spelling are as submitted by the authors.

Campaign Finance Reform

Among all state legislative candidates appearing on ballots in Riverside County, the following persons have pledged to abide by campaign spending limits as specified in the California Government Code. Candidates agreeing to the limits have the opportunity to publish a statement of qualifications in the local Sample Ballot Pamphlet. Not all districts will appear on your ballot.

STATE SENATE, 23rd DISTRICT

Ronald J. O'Donnell, Democratic
Mike Morrell, Republican

STATE SENATE, 31st DISTRICT

Richard Reed, Republican

STATE ASSEMBLY, 42nd DISTRICT

Chad Mayes, Republican
Greg Rodriguez, Democratic

STATE ASSEMBLY, 56th DISTRICT

Eduardo Garcia, Democratic

STATE ASSEMBLY, 60th DISTRICT

Sabrina Cervantes, Democratic

STATE ASSEMBLY, 61st DISTRICT

Hector Diaz, Republican
Jose Medina, Democratic

STATE ASSEMBLY, 67th DISTRICT

Jorge Lopez, Democratic
Melissa Melendez, Republican

STATE ASSEMBLY, 71st DISTRICT

Randy Voepel, Republican
Leo Hamel, Republican

STATE ASSEMBLY, 75th DISTRICT

Marie Waldron, Republican

Party Endorsements – Elections Code § 13302(b)

The County Elections Official shall print a list of all candidates for Voter-Nominated Offices that are endorsed by the following qualified political parties:

DEMOCRATIC PARTY

Kamala D. Harris, United States Senator
Raul Ruiz, United States Representative, 36th District
Mark Takano, United States Representative, 41st District
Tim Sheridan, United States Representative, 42nd District
Patrick Malloy, United States Representative, 50th District
Richard Roth, State Senator, 31st District
Greg Rodriguez, Member of the State Assembly, 42nd District
Eduardo Garcia, Member of the State Assembly, 56th District
Sabrina Cervantes, Member of the State Assembly, 60th District
Jose Medina, Member of the State Assembly, 61st District
Jorge Lopez, Member of the State Assembly, 67th District
Andrew Masiel Sr., Member of the State Assembly, 75th District

REPUBLICAN PARTY

Jeff Stone, United States Representative, 36th District
Doug Shepherd, United States Representative, 41st District
Ken Calvert, United States Representative, 42nd District
Duncan Hunter, United States Representative, 50th District
Mike Morrell, State Senator, 23rd District
Richard Reed, State Senator, 31st District
Chad Mayes, Member of the State Assembly, 42nd District
Eric F. Linder, Member of the State Assembly, 60th District
Hector Diaz, Member of the State Assembly, 61st District
Melissa Melendez, Member of the State Assembly, 67th District
Marie Waldron, Member of the State Assembly, 75th District

AMERICAN INDEPENDENT PARTY

Ken Calvert, United States Representative, 42nd District
Duncan Hunter, United States Representative, 50th District
Mike Morrell, State Senator, 23rd District
Chad Mayes, Member of the State Assembly, 42nd District
Eric F. Linder, Member of the State Assembly, 60th District
Melissa Melendez, Member of the State Assembly, 67th District

**CANDIDATE STATEMENT FOR
UNITED STATES REPRESENTATIVE,
36TH CONGRESSIONAL DISTRICT**

JEFF STONE, Republican

OCCUPATION: Pharmacist / California Senator

EDUCATION AND QUALIFICATIONS:

Washington is broken and Congress must share the blame. The \$20 trillion debt; the expanding threat of ISIS and Islamist terrorism; the failed healthcare system; the constant calls for high taxes - these problems are all products of politicians who have failed their oath of office, failed their country and us.

We can't expect change unless we're willing to vote for leaders committed to doing what's right, even when it means shaking up the status quo. I am running for Congress to do exactly that and give you the representation you deserve.

As your new representative in Congress, I will work to:

- Grow our economy to create good paying jobs; reduce regulations and protect American business and American workers.
- Repeal dangerous "deals" with countries like Iran that sponsor terrorism, murder members of the LBGT community and seek to destroy our friend Israel.
- Stop government from interfering too much in our lives and businesses.
- Increase and improve services for Veterans, military personnel and their families.
- Stop tax increases - you already pay too much - and balance the budget by cutting waste and bureaucracy.

I am a husband, father, grandfather pharmacist, small business owner and citizen-Senator. I am dedicated to keeping our nation safe, protecting your constitutional rights and improving our economy.

I'm proud to be endorsed by the Riverside Sheriffs Association, District Attorney Mike Hestrin, Riverside County Treasurer Don Kent, four County Supervisors and more than 70 elected public servants. I would be honored to receive your vote.
Thank you.

**CANDIDATE STATEMENT FOR
UNITED STATES REPRESENTATIVE,
36TH CONGRESSIONAL DISTRICT**

RAUL RUIZ M.D., Democratic

OCCUPATION: Congressman, Emergency Physician

EDUCATION AND QUALIFICATIONS:

I am not a career politician, and never will be. I'm an emergency physician who ran for office to serve people in our communities, just like I have for my entire adult life.

As a doctor, I'm trained to put people first:

I REPEATEDLY SUPPORTED STRENGTHENING OUR FIGHT AGAINST TERROR: I strongly oppose allowing Iran to develop nuclear weapons, and I supported tougher sanctions against Iran if they test new missiles or arm terrorists.

I STOOD UP AGAINST CUTS IN SOCIAL SECURITY AND MEDICARE: I promised that I would never vote to cut Social Security or Medicare benefits, and I've kept my promise.

I STOOD UP FOR VETERANS: I sponsored a "Veterans University" to help local vets learn about the benefits and resources they've earned. And, I've helped hundreds of veterans cut through red tape to get the benefits they deserve.

I OPPOSED PERKS FOR MEMBERS OF CONGRESS: I will vote against any pay raises for Congress, and I wrote legislation to prohibit Members of Congress from using taxpayer money to fly first class and lease luxury vehicles.

I FOUGHT TO MAKE SURE FAMILIES HAVE ACCESS TO AFFORDABLE HEALTH CARE. As a physician, I understand the importance of health care. That's why I voted to prevent insurance companies from denying coverage to people with pre-existing conditions, and to help people keep their existing policies under the new health care law.

We can't afford more partisan gridlock in Washington. That's why I'd be honored to have your support.
Thank you.

**CANDIDATE STATEMENT FOR
STATE SENATOR,
23RD SENATORIAL DISTRICT**

MIKE MORRELL, Republican

OCCUPATION: Business Owner / Senator

EDUCATION AND QUALIFICATIONS:

After owning a business for 25 years, I ran for the State Legislature with the goal of restoring California to its greatness by limiting government power, ranking the citizens above the state, and improving our business and educational climate.

My wife Joanie and I have lived in this area all our lives. We were married here, we own a home here, in 1989 we opened a business here, and we raised our children David, Kristen and Matthew here. We believe it is our duty as parents to leave the Inland Empire a better place than we found it for future generations.

Since being elected, I've kept my word to the voters, working for the families of the Inland Empire, opposing proposals that would drive up the already high cost of living, keeping property taxes low, stopping several billion in tax increases, working on upgrading education standards, and passing legislation to improve the lives of veterans.

Government's job is to work for us, not against us: to provide more freedom and opportunity, not less. Citizens thrive when we keep more of the money we earn, so we can invest in our lives and the lives of our loved ones.

I am deeply committed to these principles and I have worked hard to serve you. I would be honored to receive your vote on November 8th. I will continue my efforts in making government efficient and effective.

Sincerely,

Mike Morrell

P.S. For information or to send suggestions, please visit
VoteMikeMorrell.com

**CANDIDATE STATEMENT FOR
MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY,
42ND ASSEMBLY DISTRICT**

CHAD MAYES, Republican

AGE: 39

**OCCUPATION: Member of the State Assembly
EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

Two years ago, I was honored to receive your trust to provide our community a stronger voice in Sacramento. I'm proud that my reputation as an independent minded leader allows me to reach across party lines to get things done.

As Assembly Republican Leader, I negotiated directly with Governor Brown to pass a bipartisan compromise measure to reduce the cost of healthcare for Californians by \$100 million, reduce state debt by \$400 million and dedicate \$175 million toward fixing our broken roads and bridges.

Further, I've made fighting for middle class Californians a priority. From working to expand the child care tax credit so more families can afford child care to supporting career and technical training to elevate workers from minimum wage jobs into good paying, meaningful careers.

Together, we have accomplished a lot, but there is more to do.

To ease our water problems we must build more reservoirs to increase storage and ensure a safe, reliable water supply. We must reform California's teacher tenure system to ensure our students are taught by the very best.

I believe anything is possible in a society that opens up opportunity equally for all and provides the freedom to achieve our dreams.

While we've made progress, it's clear that we have more work to do to move beyond Sacramento's closed system and towards an open government that empowers each of us to succeed in this new dynamic economy.

The world is changing; let's change it for the better.

Join me at ChadMayes.com

**CANDIDATE STATEMENT FOR
MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY,
42ND ASSEMBLY DISTRICT**

GREG RODRIGUEZ, Democratic

**OCCUPATION: Community Health Manager
EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

I was raised in Southern California by a single mom who worked three jobs. I learned the values of personal responsibility and a strong work ethic early on. I worked my way through college studying economics and political science. Twenty years ago, I left work to become a full-time father after adopting my autistic nephew and another son who had been in five different foster homes before he was four. I am the only candidate in this race who has had children and knows the challenges parents face. I fought for solutions for children with developmental disabilities and improving education. I became District Director for Congressman Raul Ruiz and spent two years leading a team that delivered unparalleled constituent services to veterans, seniors, and other residents.

I am running for State Assembly to take my passion for solutions to Sacramento to get the results we need here in our district. With my passion for service I will work to create jobs, reduce crime, invest in renewable energy, strengthen our education system, create long-term solutions for water shortages and the Salton Sea, and most importantly to me, address our mental health and homeless issues in our district.

You can count on me to represent you and achieve results for everyone. Visit gregrodriguez.com. I would be honored to have your vote.

**CANDIDATE STATEMENT FOR
GOVERNING BOARD MEMBER,
MT. SAN JACINTO COMMUNITY COLLEGE DISTRICT,
TRUSTEE AREA 2**

DOROTHY J. MC GARGILL

OCCUPATION: Real Estate Broker

EDUCATION AND QUALIFICATIONS:

I have been privileged to represent Trustee Area 2 on the MSJC Board of Trustees since 2004. Five trustee areas represent the 20,000 + students of our 1700 square mile district. We are proud of our growth and our expanding class offerings. We currently have 45 associate degrees and 30 + certificate programs. MSJC was the fastest growing district in the state in 2015/2016. MSJC has three campus sites and two higher education centers. With room to expand, and a new campus on the drawing board, we are growing to meet the needs of our communities. Our outstanding faculty, administration and classified staff pair to provide an exceptional educational experience.

I am a product of the community college advantage and I have gone on to complete a Bachelors in Business from the University of Redlands, and a Masters in School Counseling from the University of La Verne.

MSJC is one of our most important community assets and students remain our # 1 priority. A well educated population benefits all of us.

I remain committed to our students' success and careful oversight of your tax payer dollars.

Please vote for me, Dorothy McGargill, on November 8, 2016. Thank you.

**CANDIDATE STATEMENT FOR
GOVERNING BOARD MEMBER,
SAN JACINTO UNIFIED SCHOOL DISTRICT, TRUSTEE AREA 3**

JOHN I. NORMAN

AGE: 60

OCCUPATION: Incumbent

EDUCATION AND QUALIFICATIONS:

There is no more important time to provide leadership in education for our students. Competition for jobs and opportunities are on a global scale. It is imperative that support be given to our schools. I worked as a teacher for 35 years, spent 16 years on the SJUSD School Board, and have countless opportunities to demonstrate leadership in every venue. I have many years of giving back to children through volunteer coaching, teaching, High School and College coaching. I served as President of the SJUSD board for 12 years; elected as a Delegate of the California School Boards Association; and selected as the School Board Representative for the CIF-SS Executive Committee. I am a Rotarian, have been President, and now Treasurer of the club. I moved here in 1974, married, raised two sons who attended schools K-12 in San Jacinto, and now have 3 grandchildren attending our schools. I am a solution seeker and problem solver and will always look out for the children and citizens of San Jacinto. I have a vested interest in cultivating the minds and bodies of our children and to keep our community strong. I believe in San Jacinto. www.norman4sjusd.com

**CANDIDATE STATEMENT FOR
GOVERNING BOARD MEMBER,
SAN JACINTO UNIFIED SCHOOL DISTRICT, TRUSTEE AREA 3**

JEREMY FONTES

AGE: 34

OCCUPATION: Air Reserve Technician

EDUCATION AND QUALIFICATIONS:

I would be honored to serve as Trustee for Area 3 of the San Jacinto Unified School District. I am a San Jacinto resident and father of three children preparing to attend SJUSD. I have successfully worked in a cohesive military environment for 15 years and currently serve as a Master Sergeant in the Air Force Reserves. I am a proud graduate of San Jacinto Unified School District and Mt. San Jacinto College.

I am an experienced Aircraft Quality Control Inspector willing to bring the San Jacinto School Board a broad perspective which includes a foundation of service before self; an ability to be objective and fair; and an appreciation of the diverse needs of SJUSD including the community.

I will bring to SJUSD an open mind and the objectivity essential in performing all of the responsibilities of a school board member. I am eager to devote the time and energy that this community deserves in fulfilling the duties of a board member. I am a strong proponent of class size reduction and accessibility to advanced technological devices for all students.

Please vote for Jeremy Fontes for San Jacinto Unified School District Trustee Area 3.

WWW.FONTESFORSJUSD.COM

**CANDIDATE STATEMENT FOR
RIVERSIDE COUNTY SUPERVISOR,
3RD SUPERVISORIAL DISTRICT**

CHUCK WASHINGTON **AGE: 63**
OCCUPATION: Riverside County Supervisor / Businessman
EDUCATION AND QUALIFICATIONS:

Supervisor Washington is leading the fight to put MORE DEPUTIES ON PATROL.

He gave law enforcement the tools to PROSECUTE GANG MEMBERS, track sex offenders and prevent the release of thousands of dangerous prisoners into our neighborhoods.

A small business owner, Chuck HELPED CREATE 44,000 JOBS here by attracting new investment and cutting red tape.

He CUT CITY TAXES BY MILLIONS of dollars. He balanced budgets by cutting waste and implemented tough reforms to STOP POLITICIANS FROM MISUSING TAX DOLLARS.

By leading efforts to build new freeway off-ramps and thruways, Chuck is working to REDUCE TRAFFIC CONGESTION so we can spend less time in our cars and more time with our families.

He bolstered education opportunities and fought to expand access to health care and KEEP HEALTH CARE COSTS DOWN

As County Supervisor, Chuck will continue his efforts to create more good-paying jobs closer to home while FIGHTING GOVERNMENT WASTE, FRAUD AND ABUSE.

Police, firefighters, and small business owners support Chuck because he is an effective problem solver who listens to those he represents.

Chuck Washington is a naval veteran with the right stuff to improve our quality of life in Riverside County.

Please visit: www.ChuckWashington.com.

**CANDIDATE STATEMENT FOR
RIVERSIDE COUNTY SUPERVISOR,
3RD SUPERVISORIAL DISTRICT**

SHELLIE MILNE
OCCUPATION: Small Business Owner
EDUCATION AND QUALIFICATIONS:

As I listen to Third District voters, I hear a consistent and powerful message – citizens are tired of career politicians who come from within the political establishment, promising much but delivering nothing.

I'm a person of action -- family farmer, mother of six, and a small construction business owner. I know what it takes to live within a budget and make a payroll. I arrive at decisions and govern based upon conservative, common sense, bottom-line business principles.

I believe in limited government, fiscal responsibility, free markets, lower taxes, private property rights, and the Second Amendment. The most important role for government is to protect its citizens – All Lives Matter. As a member of the Board of Supervisors, my votes will always be consistent with these core values.

I have fought and won battles imposing term limits, enacting illegal immigration restrictions, reducing city council compensation, and requiring competitive bids for municipal services. I am also one of a select few in the entire State of California who has earned the official endorsement of the Howard Jarvis Taxpayers Association.

Please join me in my fight to limit the frivolous spending and fiscal abuses of Riverside County bureaucrats. Thank you for your vote.

SHELLIEMILNE.COM

**CANDIDATE STATEMENT FOR
CITY COUNCIL MEMBER,
CITY OF SAN JACINTO**

ANDREW F. KOTYUK

OCCUPATION: Small Business Owner

EDUCATION AND QUALIFICATIONS:

It has been my honor to serve you on Council and as MAYOR. I am a Navy VETERAN, family man, and small business owner born and raised here. Accomplishments include PRESERVING San Jacinto's agriculture, history, and public safety. Fighting to bring back our tradition of lighting the 'S' on North Mountain by forging partnerships with SOBOBA and SAN JACINTO SCHOOL DISTRICT. Our Council was the first in nearly a decade to make the tough decisions for BALANCING the City budget. I felt closing parks and Fire Station 78 was UNACCEPTABLE. Dedicated to finding solutions without raising taxes the parks were RE-OPENED with successful grant applications lowering utility and maintenance costs and Station 78 was RE-OPENED with a renegotiated fire contract and implementing new revenues. Because of this San Jacinto is ranked one of the FINANCIALLY STRONGEST Cities in California. The NEXT four years will bring tremendous GROWTH and change. Highways, restaurants, stores, and higher population are in the planning phase. I am running for re-election to manage this growth SMARTLY by preserving our heritage and traditions, INCREASE public safety, and improving our quality of life for families and seniors. Included is reducing homelessness, empowering the LATINO voice, and increasing youth activities. VOTE MAYOR ANDREW KOTYUK!

**CANDIDATE STATEMENT FOR
CITY COUNCIL MEMBER,
CITY OF SAN JACINTO**

KENNETH J. KIDBY

AGE: 69

OCCUPATION: Retired

EDUCATION AND QUALIFICATIONS:

I served my country for 10 years as a U.S. Marine during the Vietnam Era and in the Army National Guard for an additional 17 years. I have been a valley resident since 2008. I am not a politician. I am a homeowner and business person. One of my daughters and 2 granddaughters make the valley their home. I am a member of the Lions, American Business Women's Association, the HOPE Collaborative and the San Jacinto Chamber of Commerce. I work with the Riverside County Anti-Human Trafficking Task Force / Million Kids to educate children and their parents of the dangers of the internet regarding Human Trafficking. My expertise is bringing people together for a common cause. I want to help return our city to a place people want to live, do business, and visit.

**CANDIDATE STATEMENT FOR
CITY COUNCIL MEMBER,
CITY OF SAN JACINTO**

CRYSTAL RUIZ

OCCUPATION: Businesswoman

EDUCATION AND QUALIFICATIONS:

Balanced Budget zero deficit spending – Campaign promise fulfilled
Filming in San Jacinto – Campaign promise fulfilled (More to come)
Jobs and Home Building slowly returning – Campaign promise being fulfilled

Worked with local business owners and citizens to put on the 4th of July Parade & Festival without a dime from the city

Worked with local business owners and citizens to put on the Concerts at the Mansion without a dime from the city

Together we are making a difference in our community. Please re-elect Crystal Ruiz for City Council and let me keep working for you!

**CONTINUED
ON NEXT
PAGE**

**CANDIDATE STATEMENT FOR
CITY COUNCIL MEMBER,
CITY OF SAN JACINTO**

RUSS UTZ

AGE: 47

**OCCUPATION: Small Businessman
EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

The city stands poised to either move forward as the general economy improves, or continue to degrade thanks to the burdens of AB109 and Proposition 47 have put on the abilities of law enforcement. I want to see San Jacinto move in the right direction.

I have always been a doer. From organizing clean-up efforts that got the fire station on Cottonwood ready to reopen, volunteering in the PTA at my Children's schools, building homes for needy families with Habitat for Humanity, Board of Directors with San Jacinto Chamber of Commerce, & leading our Lion's Club as President;

I get things done and make the community better.

I would like to work to:

- Find a workable solution to our public safety issues.
- Attract desirable jobs to our area.
- Support Small Business
- Improve our Downtown.
- Bring the necessary highway upgrades.
- Partner with our neighbors for a better valley.
- Increase Veteran's resources.

You can put effort into complaining, or working to effect and be the change you want. Be that change with me! We must roll up our sleeves and do that work together.

It will be an honor to represent you.

Please VOTE RUSS UTZ

for a SAFE PROSPEROUS SAN JACINTO

[Http:www.RussUtz.com](http://www.RussUtz.com)

**CANDIDATE STATEMENT FOR
CITY COUNCIL MEMBER,
CITY OF SAN JACINTO**

JAMES D. PANGRAZZI

AGE: 72

**OCCUPATION: Retired Professional Driver
EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

In 2010 , San Jacinto Voters made made major changes to the City Council they had \$18 million in the general fund. In a five year period theyblew that \$18 million reserve. It is time for another change in the City Council! I and others say that because it has been shown they can not only handle there own financial affairs but more impotantly the taxpayer's dollars. They have also proven they are incompetant in making decisions properly and legally. They also have attempted to shut the public out by reducing the council meetings from two down to one and reducing the starting time from 7 PM to 6:30 PM there by making it difficult for the public to attend. When the public attempts to speak, they try to shut them up completely,limit their comments, or ridicule them with inappropriate remarks. I have also heard sex and nationality remarks. They also used children as pawns. I am not one for empty promises especially with LIMITED FUNDS. Here is what I can promise you: Integrity, accountability,and responsibility. All parks will be inspected for rats and snakes.

**CANDIDATE STATEMENT FOR
DIRECTOR,
VALLEY-WIDE RECREATION AND PARK DISTRICT**

MATTHEW DUARTE
OCCUPATION: Attorney
EDUCATION AND QUALIFICATIONS:

AGE: 32

Having lived locally for nearly my entire life, I have been fortunate enough to watch this region grow and evolve into one of the most desirable places to live in Southern California. With two young children – and a third on the way – I am committed to our community and making it the best it can be.

As President of the Board of Directors for Valley-Wide, it has been my privilege to serve our District. During my tenure, I have strived to develop new and better recreation opportunities for people of all ages while maintaining the same great levels of service that our residents expect and deserve. At the same time, I have been mindful of my responsibilities as a public servant and ensured the District is fiscally sound. I have also remained active in our community, participating in local service organizations and volunteering as a youth sports coach.

It is my belief that my background, skills, and experience make me uniquely qualified for this position and I feel my deep commitment to recreation make me an ideal fit for this important role.

I would be honored to continue to serve our community and I thank you for your consideration.

**CANDIDATE STATEMENT FOR
DIRECTOR,
VALLEY-WIDE RECREATION AND PARK DISTRICT**

KEVIN A. FRANCO
OCCUPATION: Realtor
EDUCATION AND QUALIFICATIONS:

AGE: 41

Hi, my name is Kevin Franco and I am running for the Board of Directors for Valley Wide Recreation and Park District. I have lived in the valley for the last 35 years. I have been a Realtor serving not only the Hemet and San Jacinto Valley but also the surrounding cities, Winchester, Menifee, Murrieta, Temecula and Perris. I have also Rehabbed many homes thru-out the valley so I have many years of experience with construction, budgeting and business contacts. I'm excited to offer my work experience and knowlegde to help adequately plan for the challenges of future growth. I would appreciate your vote for me to serve on the board.

MEASURE "Y" – SAN JACINTO UNIFIED SCHOOL DISTRICT

FULL TEXT OF BOND PROPOSITION

SAN JACINTO UNIFIED SCHOOL DISTRICT CLASSROOM SAFETY, RENOVATION, REPAIR AND CONSTRUCTION MEASURE

This Proposition may be known and referred to as the "San Jacinto Unified School District Classroom Safety, Renovation, Repair and Construction Measure" or as "Measure Y".

BOND AUTHORIZATION

By approval of this proposition by at least 55% of the registered voters voting on the proposition, the San Jacinto Unified School District (the "District") shall be authorized to issue and sell bonds of up to \$44,900,000 in aggregate principal amount to provide financing for the specific school facilities projects listed under the heading entitled "BOND PROJECT LIST" below (the "Bond Project List"), and qualify to receive State of California matching grant funds, subject to all of the accountability safeguards specified below.

ACCOUNTABILITY SAFEGUARDS

The provisions in this section are specifically included in this proposition in order that the voters and taxpayers of the District may be assured that their money will be spent to address specific facilities needs of the District, all in compliance with the requirements of Article XIII A, Section 1(b)(3) of the California Constitution, and the Strict Accountability in Local School Construction Bonds Act of 2000 (codified at Sections 15264 and following of the California Education Code (the "Education Code")).

Evaluation of Needs. The Board of Trustees of the District (the "Board") has prepared an updated facilities plan in order to evaluate and address all of the facilities needs of the District at each campus and facility, and to determine which projects to finance from a local bond at this time. The Board hereby certifies that it has evaluated safety, class size reduction and information technology needs in developing the Bond Project List.

Limitations on Use of Bonds. Proceeds from the sale of bonds authorized by this proposition shall be used only for the construction, reconstruction, rehabilitation, or replacement of school facilities, including the furnishing and equipping of school facilities, or the acquisition or lease of real property for school facilities, including, to the extent permitted by law, the acquisition or lease of real property in connection with an existing or future financing of the specific school facilities projects listed in the Bond Project List, including the prepayment of existing or future interim lease, certificate of participation or lease revenue bond financings, and not for any other purpose, including teacher and administrator salaries and other school operating expenses.

Independent Citizens' Oversight Committee. The Board shall establish an independent citizens' oversight committee (pursuant to Education Code Section 15278 and following), to ensure bond proceeds are expended only for the school facilities projects listed in the Bond Project List. The committee shall be established within 60 days of the date when the results of the election appear in the minutes of the Board. In accordance with Section 15282 of the Education Code, the citizens' oversight committee shall consist of at least seven members and shall include a member active in a business organization representing the business community located within the District, a member active in a senior citizens' organization, a member active in a bona fide taxpayers' organization, a member that is a parent or guardian of a child enrolled in the District, and a member that is both a parent or guardian of a child enrolled in the District and active in a parent-teacher organization. No employee or official of the District and no vendor, contractor or consultant of the District shall be appointed to the citizen' oversight committee.

Annual Performance Audits. The Board shall conduct an annual, independent performance audit to ensure that the bond proceeds have been expended only on the school facilities projects listed in the Bond Project List. These audits shall be conducted in accordance with the Government Auditing Standards issued by the Comptroller General of the United States for performance audits. The results of these audits shall be made publicly available and shall be submitted to the citizens' oversight committee in accordance with Section 15286 of the Education Code.

Annual Financial Audits. The Board shall conduct an annual, independent financial audit of the bond proceeds until all of those proceeds have been spent for the school facilities projects listed in the Bond Project List. These audits shall be conducted in accordance with the Government Auditing Standards issued by the Comptroller General of the United States for financial audits. The results of these audits shall be made publicly available and shall be submitted to the citizens' oversight committee in accordance with Section 15286 of the Education Code.

Special Bond Proceeds Account: Annual Report to Board. Upon approval of this proposition and the sale of any bonds approved, the Board shall take actions necessary to establish an account in which proceeds of the sale of bonds will be deposited. As long as any proceeds of the bonds remain unexpended, the Superintendent of the District shall cause a report to be filed with the Board no later than January 1 of each year, commencing January 1, 2018, stating (a) the amount of bond proceeds received and expended in that year, and (b) the status of any project funded or to be funded from bond proceeds. The report may relate to the calendar year, fiscal year, or other appropriate annual period as the Superintendent of the District shall determine, and may be incorporated into the annual budget, audit, or other appropriate routine report to the Board.

FURTHER SPECIFICATIONS

Joint-Use Projects. The District may enter into agreements with other public agencies or nonprofit organizations for joint use of school facilities financed with the proceeds of the bonds in accordance with Education Code Section 17077.42 (or any successor provision). The District may seek State grant funds for eligible joint-use projects as permitted by law, and this proposition hereby specifies and acknowledges that bond funds will or may be used to fund all or a portion of the local share for any eligible joint-use projects identified in the Bond Project List or as otherwise permitted by California State regulations, as the Board shall determine.

Single Purpose. All of the purposes enumerated in this proposition shall be united and voted upon as one single proposition, pursuant to Education Code Section 15100, and all the enumerated purposes shall constitute the specific single purpose of the bonds, and proceeds of the bonds shall be spent only for such purpose, pursuant to California Government Code Section 53410.

Bonds May be Issued in Excess of Statutory Bonding Limit. Issuance of all of the authorized bonds might require the outstanding debt of the District to exceed its statutory bonding limit of 2.50% of the total assessed valuation of taxable property in the District. In that event, the District

intends to seek a waiver of its bonding limit from the State Board of Education, which has the power to waive certain requirements of the Education Code applicable to the District. By approval of this proposition, the voters have authorized the District to seek such a waiver, and to issue authorized bonds in excess of the 2.50% limit as the State Board of Education may approve. No such waiver has yet been sought or granted.

Other Terms of the Bonds. When sold, the bonds shall bear interest at an annual rate not exceeding the statutory maximum, and that interest shall be made payable at the time or times permitted by law. The bonds may be issued and sold in several series, and no bond shall be made to mature more than the statutory maximum number of years from the date borne by that bond.

BOND PROJECT LIST

The Bond Project List below lists the specific projects the District proposes to finance with proceeds of the bonds. The Bond Project List shall be considered a part of the bond proposition and shall be reproduced in any official document required to contain the full statement of the bond proposition. Listed projects will be completed as needed at a particular school or facility site according to Board-established priorities, and the order in which such projects appear on the Bond Project List is not an indication of priority for funding or completion. Any authorized repairs shall be capital expenditures. The Bond Project List does not authorize non-capital expenditures. Each project is assumed to include its share of costs of the election and bond issuance, construction-related costs, such as project and construction management, architectural, engineering, inspection and similar planning and testing costs, demolition and interim housing costs, legal, accounting and similar fees, costs related to the independent annual financial and performance audits, a contingency for unforeseen design and construction costs, and other costs incidental to and necessary for completion of the listed projects (whether the related work is performed by the District or third parties). The final cost of each project will be determined as plans are finalized, construction bids are awarded, and projects are completed. In addition, certain construction funds expected from non-bond sources, including State of California grant funds for eligible projects, have not yet been secured. Therefore, the Board cannot guarantee that the bonds will provide sufficient funds to allow completion of all listed projects. Alternatively, if the District obtains unexpected funds from non-bond sources with respect to listed projects, such projects may be enhanced, supplemented or expanded to the extent of such funds. Some projects may be subject to further government approvals, including by State officials and boards and/or local environmental or agency approval. Inclusion of a project on the Bond Project List is not a guarantee that the project will be completed (regardless of whether bond funds are available).

The specific projects authorized to be financed with proceeds of the bonds under this proposition are as follows:

DISTRICT WIDE PROJECTS

As needed and as sufficient funds are available, the following projects are authorized to be financed at all schools and all District support facilities:

- Renovate, replace and/or upgrade major building systems, including lighting and electrical systems, heating, air and ventilation systems, sewer and water systems, communication systems, bell and fire alarm systems
- Acquire, replace, upgrade and/or install student safety and security systems, including lighting, fencing, smoke detectors, fire alarms, security alarms, signage, safety locks, cameras and communication systems
- Renovate, reconfigure and/or upgrade school facilities, including wiring and utility systems, as needed to install or accommodate new technology
- Remove hazardous materials such as asbestos and lead paint from school facilities
- Repair, replace, upgrade and/or improve existing classroom interiors as needed, including walls, wall coverings, window coverings, ceilings, floors, floor coverings, and acquire and install new classroom furniture and equipment as needed, including computers and instructional media and presentation equipment
- Repair, replace, upgrade and/or rehabilitate existing school building exteriors, including roofs, weather protection systems and fixtures, gutters, downspouts, doors, windows and window glazing and exterior paint
- Renovate, improve, reconfigure and/or expand existing libraries, and furnish and equip such libraries with modern technology
- Renovate, rehabilitate, repair and modernize existing multipurpose and support facilities, computer labs and related school facilities, and furnish and equip such facilities
- Repair, improve and/or rehabilitate restroom facilities including fixtures, wall coverings, floor coverings, plumbing and electrical
- Repair, replace, acquire, renovate, resurface and/or upgrade fencing, hardscapes, fields, play structures, equipment and surfaces, sport diamonds and backstops, walkways, lunch and shade shelters and related facilities
- Upgrade/improve sites/grounds and facilities and acquire/install equipment and furniture, for students with disabilities and compliance with Americans with Disabilities Act
- Acquire, install and/or construct renewable energy and/or energy-saving systems, improvements and equipment, including photovoltaic solar panels, electricity generation and distribution systems, upgraded insulation, efficient lighting, energy management and conservation systems, windows and structures to support such systems, improvements and equipment and related infrastructure, and rehabilitate, renovate, upgrade and/or replace such systems, improvements and equipment as needed
- Acquire and install furnishings and equipment related to such projects, including desks and tables, window and floor coverings (including tiles and carpeting), computers, instructional media and presentation equipment, food service equipment, and science/laboratory equipment
- Purchase land and any rights-of-way and/or easements made necessary by such projects

PRIORITY PROJECTS

As needed and as sufficient funds are available, the following projects are authorized to be financed at the District schools listed below:

San Jacinto High School

- Replace portables with permanent classroom buildings, and furnish and equip such classroom buildings
- Acquire, construct, upgrade, renovate, rehabilitate, re-configure, expand and/or equip classroom facilities, support facilities, and career technical education facilities, including Science, Technology, Engineering and Math (STEM) program facilities, and furnish and equip the same

Mountain View Alternative High School and Mountain Heights Academy

- Replace portables with permanent classroom buildings, and furnish and equip such classroom buildings
- Acquire, construct, upgrade, renovate, rehabilitate, re-configure, expand and/or equip classroom facilities, support facilities, and career technical education facilities, including Science, Technology, Engineering and Math (STEM) program facilities, and furnish and equip the same
- Replace/upgrade plumbing, electrical, mechanical systems and plant/classroom repairs
- Renovate, reconfigure and/or upgrade school facilities as needed to install or accommodate new technology
- Paint exterior and interior of site buildings

Monte Vista Middle School

- Replace portables with permanent classroom buildings, and furnish and equip such classroom buildings
- Acquire, construct, upgrade, renovate, rehabilitate, re-configure, expand and/or equip classroom facilities, support facilities, and career technical education facilities, including Science, Technology, Engineering and Math (STEM) program facilities, and furnish and equip the same
- Construct or acquire and install additional classroom buildings to accommodate growth, and furnish and equip such classroom buildings
- Expand/upgrade student/school administrative support facilities including teacher workrooms, and furnish and equip such facilities
- Expand food service facilities to upgrade student service and add additional exterior shelter areas
- Renovate, reconfigure and/or upgrade school facilities as needed to install or accommodate new technology

North Mountain Middle School

- Upgrade/expand physical education/sports fields and track
- Acquire, construct, upgrade, renovate, rehabilitate, re-configure, expand and/or equip classroom facilities, support facilities, and career technical education facilities, including Science, Technology, Engineering and Math (STEM) program facilities, and furnish and equip the same
- Construct or acquire and install exterior shade shelter
- Replace/upgrade plumbing, electrical, mechanical systems and plant/classroom repairs
- Paint exterior and interior of site buildings
- Rehabilitate and improve support facilities including restrooms and administrative areas, and furnish and equip such facilities
- Renovate, reconfigure and/or upgrade school facilities as needed to install or accommodate new technology
- Upgrade wiring and utility systems to support modern technology

San Jacinto Leadership Academy

- Replace portables with permanent classroom buildings, and furnish and equip such classroom buildings
- Acquire, construct, upgrade, renovate, rehabilitate, re-configure, expand and/or equip classroom facilities, support facilities, and career technical education facilities, including Science, Technology, Engineering and Math (STEM) program facilities, and furnish and equip the same
- Construct or acquire and install additional classroom buildings to accommodate growth, and furnish and equip such classroom buildings
- Construct school library, and furnish and equip such library
- Install and maintain exterior lighting
- Paint exterior and interior of site buildings

San Jacinto Elementary School

- Replace portables with permanent classroom buildings, including Preschool, and furnish and equip such classroom buildings
- Renovate student play fields for safety
- Acquire and install new play structures and equipment
- Construct or acquire and install exterior shade shelters

Edward Hyatt Elementary School

- Replace portables with permanent classroom buildings, and furnish and equip such classroom buildings
- Construct or acquire and install additional classroom buildings to accommodate growth, and furnish and equip such classroom buildings
- Construct/expand school library, and furnish and equip such library
- Construct new preschool building, and furnish and equip such building
- Construct or acquire and install exterior shade shelters
- Renovate, rehabilitate, re-configure, expand and/or upgrade administrative and student support facilities, and furnish and equip the same
- Acquire and install new play structures and equipment
- Paint exterior and interior of site buildings

Park Hill Elementary School

- Replace portables with permanent classroom buildings, and furnish and equip such classroom buildings
- Replace/upgrade plumbing, electrical, mechanical systems and plant/classroom repairs
- Replace site water system
- Improve, reconfigure, expand or construct parking/student drop-off areas, and improve campus ingress and egress to improve traffic flow and safety
- Construct or acquire and install exterior shade shelters
- Acquire and install new play structures and equipment
- Paint exterior and interior of site buildings

De Anza Elementary School

- Replace portables with permanent classroom buildings, and furnish and equip such classroom buildings
- Replace/upgrade plumbing, electrical, mechanical systems and plant/classroom repairs
- Replace site water system
- Improve, reconfigure, expand or construct parking/student drop-off areas, and improve campus ingress and egress to improve traffic flow and safety
- Construct or acquire and install exterior shade shelters
- Acquire and install new play structures and equipment
- Paint exterior and interior of site buildings

Jose Antonio Estudillo Elementary School

- Construct or acquire and install exterior shade canopy or shelters
- Acquire and install new play structures and equipment
- Paint exterior and interior of site buildings

Megan Cope Elementary School

- Construct or acquire and install exterior shade canopy or shelters
- Acquire and install new play structures and equipment
- Paint exterior and interior of site buildings

Clayton A. Record Elementary School

- Replace/upgrade plumbing, electrical, mechanical systems and plant/classroom repairs
- Acquire and install new play structures and equipment
- Paint exterior and interior of site buildings

NEW SCHOOL PROJECT

Acquisition and construction of a new school and related facilities, designed to house approximately 1,000 to 1,500 students, including:

- Acquisition of sites and any rights-of-way and easements made necessary by construction of such facilities
- Construction of classrooms, school support/counseling offices, cafeterias, multipurpose instructional/assembly facilities, physical education/sports facilities, school grounds, science, technology and computer labs, library and restrooms
- Associated onsite and offsite development and other improvements made necessary by construction of such facilities
- Planning, designing, and constructing the school and related facilities, including costs related to construction services, architectural design, engineering, site inspection and testing services and plan review fees
- Acquisition and installation of furnishings and equipment related to the newly constructed facilities

MISCELLANEOUS

The bond projects include the following as needed:

- Planning, designing and providing temporary housing necessary for listed bond projects
- The inspection, sampling and analysis of grounds, buildings and building materials to determine the presence of hazardous materials or substances, including asbestos, lead, etc., and the encapsulation, removal, disposal and other remediation or control of such hazardous materials and substances
- The inspection and analysis of grounds, buildings and structures to assess health and safety risks to students, faculty, staff, parents and the public and compliance with local, state and federal building, health, safety, access and other related requirements, including seismic safety requirements, Field Act requirements and access requirements of the Americans with Disabilities Act (ADA), and the improvement, correction, repair or renovation of such grounds, buildings and structures or portions thereof identified as such health and safety risks or acquire, install and/or construct other improvements to comply with such laws and requirements
- Necessary onsite and offsite preparation or restoration in connection with new construction, renovation or remodeling, or installation or removal of relocatable buildings, including demolition of structures; removing, replacing, or installing irrigation, drainage, utility lines (gas, water, sewer, electrical, data and voice, etc.), trees and landscaping; relocating fire access roads
- Address other unforeseen conditions revealed by construction, renovation or modernization (including plumbing or gas line breaks, dry rot, seismic and structural deficiencies, etc.)
- Furnishing and equipping of school facilities; furnishing and equipping shall include initial purchases, and scheduled and necessary replacements, upgrades and updating of technology
- All other costs and work necessary and incidental to the listed bond projects
- Acquisition of all or a portion of any school site or facility, or an interest therein, or make lease payments with respect to any school site or facility, encumbered in order to finance or refinance the listed bond projects pursuant to a lease, certificate of participation or lease revenue bond financing

Approval of Measure Y does not guarantee that the proposed project or projects in the San Jacinto Unified School District that are the subject of bonds under Measure Y will be funded beyond the local revenues generated by Measure Y. The District's proposal for the project or projects assumes the receipt of matching State funds, which could be subject to appropriation by the Legislature or approval of a statewide bond measure.

MEASURE "Y"
TAX RATE STATEMENT

An election will be held in the San Jacinto Unified School District (the "District") on November 8, 2016, to authorize the sale of up to \$44,900,000 in bonds of the District to finance school facilities as described in the proposition. If the bonds are approved, the District expects to issue the Bonds in multiple series over time. Principal and interest on the bonds will be payable from the proceeds of tax levies made upon the taxable property in the District. The following information is provided in compliance with Sections 9400 through 9404 of the California Elections Code.

1. The best estimate of the tax which would be required to be levied to fund this bond issue during the first fiscal year after the sale of the first series of bonds, based on estimated assessed valuations available at the time of filing of this statement, is \$0.039 per \$100 (\$39.00 per \$100,000) of assessed valuation in fiscal year 2017-18.
2. The best estimate of the tax rate which would be required to be levied to fund this bond issue during the first fiscal year after the sale of the last series of bonds, based on estimated assessed valuations available at the time of filing of this statement, is \$0.039 per \$100 (\$39.00 per \$100,000) of assessed valuation in fiscal year 2025-26.
3. The best estimate of the highest tax rate which would be required to be levied to fund this bond issue, based on estimated assessed valuations available at the time of filing of this statement, is \$0.039 per \$100 (\$39.00 per \$100,000) of assessed valuation, which is projected to be the same in every fiscal year that the bonds remain outstanding.
4. The best estimate of the total debt service, including the principal and interest, that would be required to be repaid if all of the bonds are issued and sold is \$98,780,000.

Voters should note that estimated tax rates are based on the *ASSESSED VALUE* of taxable property on the County's official tax rolls, *not* on the property's market value, which could be more or less than the assessed value. In addition, taxpayers eligible for a property tax exemption, such as the homeowner's exemption, will be taxed at a lower effective tax rate than described above. Certain taxpayers may also be eligible to postpone payment of taxes. Property owners should consult their own property tax bills and tax advisors to determine their property's assessed value and any applicable tax exemptions.

Attention of all voters is directed to the fact that the foregoing information is based upon the District's projections and estimates only, which are not binding upon the District. The actual tax rates and the years in which they will apply, and the actual total debt service, may vary from those presently estimated, due to variations from these estimates in the timing of bond sales, the amount of bonds sold and market interest rates at the time of each sale, and actual assessed valuations over the term of repayment of the bonds. The dates of sale and the amount of bonds sold at any given time will be determined by the District based on need for construction funds and other factors, including the legal limitations on bonds approved by a 55% affirmative vote. The actual interest rates at which the bonds will be sold will depend on the bond market at the time of each sale. Actual future assessed valuation will depend upon the amount and value of taxable property within the District as determined by the County Assessor in the annual assessment and the equalization process.

Dated: August 9, 2016.

By: Diane Perez
Superintendent of Schools
San Jacinto Unified School District

IMPARTIAL ANALYSIS OF MEASURE “Y”

The Board of Education (“Board”) of the San Jacinto Unified School District (“District”) by adopting Resolution No. 16-17-01 (“Resolution”), elected to call an election pursuant to Section 18 of Article XVI and Section 1 of Article XIII A of the California Constitution and Section 15100 and 15624 *et seq.* of the California Education Code to obtain authorization to issue and sell general obligation Bonds (“Bonds”) in the aggregate amount principal amount of forty four million nine hundred thousand dollars (\$44,900,000).

This Measure was placed on the ballot by the Board of the above-identified District.

The Bonds would be used by the District on District wide projects to renovate, rehabilitate, repair and modernize buildings, electrical systems, security systems, technology infrastructure, and acquire renewable energy and energy saving systems. The Bonds may also be used to acquire, upgrade, renovate and/or replace buildings, classrooms and infrastructure at certain elementary, middle and high schools. The Bonds may be used to acquire and construct a new schools designed to house 1,000 to 1,500 students. The Bonds would not be used to fund the salaries, pensions or benefits of any board members, administrator, and/or teachers or for other school operating expenses.

If Measure Y is approved, the Board of the District will appoint a citizens’ oversight committee, and conduct annual independent financial and performance audits to assure that bond funds are spent only on the construction, reconstruction, rehabilitation, or replacement of school facilities, including the furnishing and equipping of school facilities, or the acquisition or lease of real property for school facilities, and for no other purposes.

An ad valorem tax would be levied and collected on property within the boundaries of the District to pay the principal and interest on the Bonds.

The Resolution provides that the maximum interest rate on the Bonds will not exceed the maximum statutory interest rate and the maximum term of the Bonds, or any series thereof, will not exceed maximum number of years from the date of the bond. The best estimate of the total debt service, including principal and interest, that would be required to be repaid if all the bonds are issued and sold is \$98,780,000.

Approval of Measure Y does not guarantee that the proposed project or projects in the District, that are the subject of the Bonds under Measure Y, will be funded beyond the local revenues generated by Measure Y. The District’s proposal for the project(s) assumes the receipt of matching state funds, which could be subject to appropriation by the Legislature or approval of a statewide bond measure.

For this Measure to be approved fifty-five percent (55%) of qualified voters who vote on the Measure must vote yes.

A “YES” vote on Measure “Y” is a vote to allow the District to sell the Bonds and levy the necessary taxes to pay for the Bonds.

A “NO” vote on Measure “Y” is a vote against allowing the District to sell the Bonds and levy the necessary taxes to pay for the Bonds.

By: Ronak N. Patel, Deputy County Counsel

ARGUMENT IN FAVOR OF MEASURE “Y”

If you value the local quality of education – whether to prepare children for college and successful careers, keep kids out of trouble, or simply to protect your property values – there’s nothing more important on the November ballot than **VOTING YES on Measure Y.**

San Jacinto Unified schools work hard educating local children. And, after years of constant use as the “hub” of our community, they need attention. Some schools need major renovations. Others are overcrowded. All schools need upgrades for 21st century instruction.

Measure Y authorizes a prudent plan to upgrade SJUSD schools so college bound students can properly prepare, and career bound students seeking jobs immediately after graduation, can get the job training they need. NO other funding currently exists to upgrade these facilities.

Measure Y will:

- **Renovate** career-training facilities for science, technology, engineering, math and skilled trades
- **Repair** deteriorated roofs, plumbing, HVAC, lighting and electrical systems
- **Modernize** classrooms and educational technology for 21st century instruction
- **Upgrade** labs and equipment to meet rising college/university admission requirements
- **Construct** new classrooms and school facilities to accommodate enrollment growth
- **Improve** school safety and security, including access for disabled students

ALL MEASURE Y FUNDS STAY LOCAL for SJUSD schools. The State CAN’T take this funding away.

Taxpayer protections are REQUIRED. NO funds are allowed for administrators’ salaries. Independent Citizens’ Oversight and mandatory audits are required for fiscal accountability.

Maintaining local school facilities is a wise investment. Good schools protect property values. VOTING YES leverages your investment even further – passage of Measure Y qualifies our community for millions in State matching funds.

Stand with SJUSD teachers, parents, alumni, boosters, and civic and business leaders across the San Jacinto Valley who are VOTING YES on Measure Y – for our children, for our community.

Please VOTE YES on Y – at the bottom of your ballot.

YesonYforSanJacintoSchools.com

By: Stephen Rex, Teacher, Faith Community Leader, 27-year Resident

Sandra Peñaloza, Parent, Assistant Principal, San Jacinto High School, 37-year Resident

John Schouten, Retired Dairyman, 46-Year Resident

Rose Salgado, Civic Leader & Soboba Tribal leader, Life-Long Resident

Calvin Smith, Local Business Owner & SJUSD Booster, 39-year Resident

NO ARGUMENT FILED AGAINST MEASURE “Y”

**IMPARTIAL ANALYSIS OF MEASURE “AA”
(Marijuana Business Tax)**

Measure AA would establish a local gross receipts tax of up to 15% and up to a \$50.00 per square foot cultivation/manufacturing tax on all San Jacinto businesses that transact in marijuana and marijuana-containing products (oils, creams, candies and “edibles”). The tax would cover marijuana cultivation and marijuana-product manufacturing, processing, testing, distribution and retail sale.

Earlier this year, the San Jacinto City Council adopted a comprehensive ban on all marijuana uses, including marijuana dispensaries, direct-to-customer delivery services, marijuana cultivation, manufacturing, distribution, testing and transportation. In the event voters approve this ballot measure, the tax in question will only go into effect if regulations in San Jacinto change to allow marijuana uses.

While the City Council has the authority to adopt marijuana *regulations*, marijuana *taxes* must be approved by the voters under State law (California Proposition 218). It is specifically noted that Measure AA is a *tax* measure only. It does not amend the City’s marijuana *regulations* - it does not repeal the City’s current ban on marijuana uses.

However, a Statewide initiative measure is also on this ballot that would legalize possession and use of recreational marijuana (Proposition 64). While Proposition 64 would allow San Jacinto to continue banning most marijuana uses, it will require San Jacinto to reasonably allow indoor cultivation of medical and recreational marijuana.

Therefore, while the City currently bans marijuana uses, this tax is drafted broadly to cover both medical and recreational marijuana, as well as both wholesale and retail marijuana businesses, should State or local law change and allow these activities in San Jacinto in the future.

Measure AA was placed on the ballot by the City Council and, if approved, would establish the following tax rates on marijuana uses:

- a maximum 15% gross receipts tax on all marijuana businesses (wholesale or retail, medical or recreational marijuana); and
- an additional tax up to a maximum of \$50.00 per square foot of space utilized for cultivation/manufacturing of marijuana or marijuana-containing products. This includes “grow rooms”, testing facilities and processing/distribution facilities.

This is a “general tax” and, therefore, must be approved by a majority of the voters. It is estimated that Measure AA would generate \$1,250,000 annually to the City’s general fund in the event the regulatory scheme is altered to allow some marijuana uses. The general fund pays for general City services such as police, fire, emergency response, street maintenance, parks and recreational programs. The tax rates set by Measure AA could be increased or decreased by the City Council provided the maximum rates listed above are not exceeded.

A “yes” vote on Measure AA will approve the marijuana business taxes identified above.

A “no” vote on Measure AA will not approve the marijuana business taxes identified above.

The above statement is an impartial analysis of Measure AA. If you desire a copy of the Measure, please call the elections official’s office at (951) 486-7200 and a copy will be mailed at no cost to you.

BY: JEFF BALLINGER, CITY ATTORNEY

NO ARGUMENTS FILED IN FAVOR OR AGAINST MEASURE “AA”

IMPARTIAL ANALYSIS OF MEASURE “BB”

The City of San Jacinto currently imposes a transient occupancy tax (“TOT”), also generally known as a “hotel room” tax, at the rate of eight percent (8%) of the rent paid by guests to occupy a room or other space in a hotel or other similar accommodation (referred to throughout this analysis as a “hotel”). This TOT is imposed upon paying guests of hotels within the City for occupying a room or other hotel space, for dwelling, lodging, or sleeping purposes, for a period of thirty (30) consecutive days or less.

The passage of Measure BB would increase the TOT rate from eight percent (8%) to twelve percent (12%). In the previous fiscal year, the City received approximately \$40,000 in revenue from TOT. If the increase is approved and the hotel occupancy and room rates within the City remain the same, it is estimated the City will receive an additional \$20,000 in annual revenue.

Measure BB is a general tax and may be used for any general governmental purpose of the City, such as fire, paramedic and police services; street operations and maintenance; and library, parks and recreation services. In order for the City to adopt the amendments to its Municipal Code described above, Measure BB must be approved by a majority of the votes cast by the voters voting on the ballot proposition.

A “yes” vote on Measure BB will approve the TOT rate increase identified above.

A “no” vote on Measure BB will not approve the TOT rate increase identified above.

The above statement is an impartial analysis of Measure BB. If you desire a copy of the Measure, please call the elections official’s office at (951) 486-7200 and a copy will be mailed at no cost to you.

By: JEFF BALLINGER, CITY ATTORNEY

NO ARGUMENTS FILED IN FAVOR OR AGAINST MEASURE “BB”

**CAN'T MAKE IT ON ELECTION DAY?
WE'RE MAKING IT EASY TO VOTE EARLY**



AT THE REGISTRAR OF VOTERS OFFICE

2724 Gateway Drive, Riverside, CA 92507
October 11 through November 7
(excluding Holidays)

Monday through Friday
8:00 a.m. to 5:00 p.m.
Saturday, October 29 and November 5
9:00 a.m. to 4:00 p.m.

Election Day, November 8
7:00 a.m. to 8:00 p.m.

AND AT THE FOLLOWING LOCATIONS

October 28 - 30, Friday through Sunday, 10:00 a.m. to 4:00 p.m.

GALLERIA AT TYLER
Your **GGP** shopping destination

**1299 Galleria at Tyler
Riverside, CA 92503**

Westfield

**72-840 Highway 111
Palm Desert, CA 92260**



**PROMENADE
TEMECULA**

**40820 Winchester Road
Temecula, CA 92591**

VOTE-BY-MAIL

You can request your **OFFICIAL VOTE-BY-MAIL BALLOT** by using the application on the back of this Sample Ballot and Information Pamphlet. Return your Vote-by-Mail ballot by mail or at the following drop-off locations throughout Riverside County October 11 through November 7.

★★★★★			★★★★★			★★★★★		
			<u>Participating City Clerk's Offices</u>					
- City Clerk's Offices (as listed) - The Registrar of Voters Office up until close of polls on Election Day. - The Registrar of Voters 24-hour Drop Box is available east of the main entry doors. - At any Polling Place in Riverside County on Election Day.			Banning Beaumont Blythe Calimesa Canyon Lake Cathedral City Coachella Corona Desert Hot Springs Eastvale Hemet Indian Wells Indio Jurupa Valley Lake Elsinore La Quinta Menifee Moreno Valley Murrieta Norco Palm Desert Palm Springs Perris Rancho Mirage Riverside (open until 8:00 p.m. on Election Day) San Jacinto Temecula Wildomar			Please visit our website for all of the drop-off locations throughout Riverside County at <u>WWW.VOTEINFO.NET</u> or call our office at 951-486-7200 or 1-800-773-VOTE (8683)		

VOTER BILL OF RIGHTS

YOU HAVE THE FOLLOWING RIGHTS:



The right to vote if you are a registered voter.

You are eligible to vote if you are:

- a U.S. citizen living in California
- at least 18 years old
- registered where you currently live
- not in prison or on parole for a felony



The right to vote if you are a registered voter even if your name is not on the list.

You will vote using a provisional ballot. Your vote will be counted if elections officials determine that you are eligible to vote.



The right to vote if you are still in line when the polls close.



The right to cast a secret ballot without anyone bothering you or telling you how to vote.



The right to get a new ballot if you have made a mistake, if you have not already cast your ballot. You can:

Ask an elections official at a polling place for a new ballot; or

Exchange your vote-by-mail ballot for a new one at an elections office, or at your polling place; or

Vote using a provisional ballot, if you do not have your original vote-by-mail ballot.



The right to get help casting your ballot

from anyone you choose, except from your employer or union representative.



The right to drop off your completed

vote-by-mail ballot at any polling place in the county where you are registered to vote.



The right to get election materials in a

language other than English if enough people in your voting precinct speak that language.



The right to ask questions to elections officials about election procedures

and watch the election process. If the person you ask cannot answer your questions, they must send you to the right person for an answer. If you are disruptive, they can stop answering you.



The right to report any illegal or fraudulent election activity to an elections official or the Secretary of State's office.

 On the web at **www.sos.ca.gov**

 By phone at **(800) 345-VOTE (8683)**

 By email at **elections@sos.ca.gov**

**IF YOU BELIEVE YOU HAVE BEEN DENIED ANY OF THESE RIGHTS, CALL THE SECRETARY OF STATE'S
CONFIDENTIAL TOLL-FREE VOTER HOTLINE AT (800) 345-VOTE (8683).**

FROM



FIRST
CLASS
POSTAGE

PLACE STAMP HERE

DID YOU SIGN YOUR APPLICATION?

REGISTRAR OF VOTERS
2724 GATEWAY DRIVE
RIVERSIDE CA 92507-0923



ACCOMMODATIONS FOR VOTERS WITH DISABILITIES

A "YES" or "NO" printed under the disabled symbol/arrow on the back cover of this pamphlet indicates whether or not your assigned polling place is accessible to physically disabled voters. Please be advised of the following alternate ways you may cast your ballot.

- **By Mail** - You may request a Vote-by-Mail ballot. Simply complete the application on the back cover of this pamphlet, or, you may contact the Registrar of Voters Office by calling (951) 486-7200, (800) 773-VOTE (8683), TTY (951) 697-8966. The application must be received by the Registrar of Voters Office by the deadline given. Your ballot must be received at the Registrar of Voters Office no later than 8:00 p.m. on Election Day or be postmarked on or before Election Day and received no later than three days after Election Day to be counted.
- **Early Voting** - You may vote at the Registrar of Voters office located at 2724 Gateway Drive, Riverside, CA 92507, October 11 - November 7 (excluding Holidays), Monday through Friday, 8:00 a.m. to 5:00 p.m.; Saturday, October 29 and November 5, 9:00 a.m. to 4:00 p.m.; and Election Day, November 8, 7:00 a.m. to 8:00 p.m. Please visit our website at www.voteinfo.net for additional early voting locations and information.
- **Curbside Voting on Election Day** - If you are unable to enter the polling place due to a physical disability, you may request Curbside Voting at your assigned polling place. Curbside Voting doorbells are available at some polling places throughout the County. If you require Curbside Voting assistance you may call 1-877-663-9906 before going to your assigned polling place and/or when you arrive at the facility. An Election Officer will be contacted prior to your arrival to meet you at the curb.
- **Large Print State Voter Information Guide** - If you prefer a large print State Voter Information Guide, you may request one by contacting the California Secretary of State's Office at (800) 345-VOTE (8683), or by contacting the Registrar of Voters Office at (951) 486-7200, (800) 773-VOTE (8683), TTY (951) 697-8966.
- Disability Rights California will operate a statewide hotline on November 8, Election Day, from 7 a.m. to 8 p.m. The phone number is 1-888-569-7955.

REGISTRAR OF VOTERS
2724 GATEWAY DRIVE
RIVERSIDE, CA 92507-0918



NONPROFIT
U.S. POSTAGE
PAID
Registrar of Voters
Riverside

VOTE-BY-MAIL BALLOT APPLICATION

APPLICATION MUST BE RECEIVED NO LATER THAN NOVEMBER 1, 2016

I hereby request a ballot for the Consolidated Presidential General Election, November 8, 2016.

PLEASE PRINT:

NAME AS REGISTERED

RESIDENCE ADDRESS AS REGISTERED

CITY STATE ZIP

MAIL BALLOT TO:

ADDRESS (IF DIFFERENT)

CITY STATE ZIP

☐ ☒ Check this box to request PERMANENT VOTE-BY-MAIL status.

I declare, under penalty of perjury, that the information provided is true and correct to the best of my knowledge.

↓ POSTMASTER DELIVER TO ↓

**SIGNATURE
REQUIRED**

SIGNATURE OF VOTER DATE

33-BCov General 11-08-16

✓ You May Cast Your Vote Early

At

THE REGISTRAR OF VOTERS OFFICE
2724 Gateway Drive, Riverside, CA 92507

October 11 through November 7

(Excluding Holidays)

Monday through Friday, 8:00 a.m. to 5:00 p.m.

Saturday, October 29 and November 5,
9:00 a.m. to 4:00 p.m.

Election Day November 8
7:00 a.m. to 8:00 p.m.

Please visit our website at www.voteinfo.net for
additional early voting locations and information.

IMPORTANT NOTICE!!!

Accessible Voting Unit available at all polling locations.

TO MARK YOUR VOTE
DRAW A LINE



VOTE!!!

For a demonstration on marking your ballot visit www.voteinfo.net

**BALLOT
TYPE** 078

VOTE EARLY

IT'S QUICK

IT'S EASY

IT'S CONVENIENT

GET OUT OF LINE ON ELECTION DAY!

VOTE-BY-MAIL

↓ LOCATION OF YOUR POLLING PLACE ↓



ACCESS?

